

VLAAMSE OVERHEID

N. 2007 — 3161

[C — 2007/36155]

6 JULI 2007. — Decreet houdende de oprichting van de Strategische Adviesraad voor Landbouw en Visserij (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt : decreet houdende de oprichting van de Strategische Adviesraad voor Landbouw en Visserij

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschaps- en gewestaangelegenheid.

Art. 2. In dit decreet wordt verstaan onder :

1° het decreet : het decreet van 18 juli 2003 tot regeling van strategische adviesraden;

2° de strategische adviesraad : de Strategische Adviesraad voor Landbouw en Visserij.

Art. 3. Overeenkomstig artikel 3 van het decreet wordt de strategische adviesraad opgericht. De strategische adviesraad heeft rechtspersoonlijkheid. De strategische adviesraad behoort tot het beleidsdomein Landbouw en Visserij.

De bepalingen van het decreet zijn van toepassing op de strategische adviesraad.

HOOFDSTUK II. — *Taakomschrijving*

Art. 4. § 1. De strategische adviesraad heeft de volgende opdrachten :

1° uit eigen beweging of op verzoek advies uitbrengen over de hoofdlijnen van het beleid met betrekking tot alle economische, ecologische, sociale en maatschappelijke aspecten van het landbouw-, tuinbouw-, visserij- en het plattelandsbeleid;

2° bijdragen tot het vormen van een beleidsvisie over alle economische, ecologische, sociale en maatschappelijke aspecten van het landbouw-, tuinbouw-, visserij- en het plattelandsbeleid;

3° de ontwikkelingen op het vlak van alle economische, ecologische, sociale en maatschappelijke aspecten van het landbouw-, tuinbouw-, visserij en het plattelandsbeleid volgen en interpreteren;

4° advies uitbrengen over voorontwerpen van decreet met betrekking tot alle economische, ecologische, sociale en maatschappelijke aspecten van het landbouw-, tuinbouw-, visserij- en het plattelandsbeleid, en over voorontwerpen van decreet die uitgaan van andere beleidsdomeinen met een belangrijke impact op het landbouw-, tuinbouw-, visserij- en het plattelandsbeleid;

5° uit eigen beweging of op verzoek advies uitbrengen over voorstellen van decreet met betrekking tot alle economische, ecologische, sociale en maatschappelijke aspecten van het landbouw-, tuinbouw-, visserij- en het plattelandsbeleid, en over voorstellen van decreet, opgesteld met betrekking tot materies die horen tot andere beleidsdomeinen met een belangrijke impact op het landbouw-, tuinbouw-, visserij- en het plattelandsbeleid;

6° uit eigen beweging of op verzoek advies uitbrengen over ontwerpen van besluit van de Vlaamse Regering met betrekking tot alle economische, ecologische, sociale en maatschappelijke aspecten van het landbouw-, tuinbouw-, visserij- en het plattelandsbeleid, en over ontwerpen van besluit van de Vlaamse Regering, opgesteld met betrekking tot materies die horen tot andere beleidsdomeinen met een belangrijke impact op het landbouw-, tuinbouw-, visserij- en het plattelandsbeleid;

7° reflecteren over de bij het Vlaams Parlement ingediende beleidsnota's met betrekking tot economische, ecologische, sociale en maatschappelijke aspecten van het landbouw-, tuinbouw-, visserij- en het plattelandsbeleid, en over ingediende beleidsnota's van andere beleidsdomeinen met een belangrijke invloed op het landbouw-, tuinbouw-, visserij- en het plattelandsbeleid;

8° uit eigen beweging of op verzoek advies uitbrengen over ontwerpen van samenwerkingsakkoord die de Vlaamse Gemeenschap of het Vlaamse Gewest wil sluiten met de staat of met andere gemeenschappen en gewesten;

9° uit eigen beweging of op verzoek advies uitbrengen over beleidsvoornemens, beleidsplannen en in voorbereiding zijnde regelgeving op het niveau van de Europese Unie, alsook over in voorbereiding zijnde internationale verdragen.

§ 2. De Vlaamse Regering is verplicht om advies te vragen over :

1° de voorontwerpen van decreet met betrekking tot alle economische, ecologische, sociale en maatschappelijke aspecten van het landbouw-, tuinbouw-, visserij- en het plattelandsbeleid;

2° de ontwerpen van besluit van de Vlaamse Regering die van strategisch belang zijn met betrekking tot alle economische, ecologische, sociale en maatschappelijke aspecten van het landbouw-, tuinbouw-, visserij- en het plattelandsbeleid.

§ 3. Overeenkomstig artikel 4, § 3, van het decreet geeft de Vlaamse Regering duiding en toelichting aan de strategische adviesraad over haar beslissing over de in § 2 bedoelde adviezen.

§ 4. De strategische adviesraad kan, uit eigen beweging of op verzoek van de functioneel bevoegde Vlaamse minister, advies uitbrengen over ontwerpen van regelgeving die van strategisch belang zijn betreffende de aspecten, vermeld in § 1, die uitgaan van de federale overheid, van collega-ministers die bevoegd zijn voor andere beleidsdomeinen of van de Europese Unie.

§ 5. De sociale en maatschappelijke aspecten van het landbouw-, tuinbouw-, visserij- en plattelandsbeleid kunnen betrekking hebben op de plattelandsontwikkeling, het imago van de landbouw, de landbouwvorming zoals naschoolse vorming, de landbouwvoorlichting of -vulgarisatie en het landbouwonderzoek.

HOOFDSTUK III. — *Samenstelling en organisatie*

Art. 5. § 1. De strategische adviesraad is samengesteld uit twintig vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld, die actief en deskundig zijn op het vlak van landbouw-, tuinbouw-, visserij- of het plattelandsbeleid.

§ 2. De volgende organisaties uit het maatschappelijk middenveld zijn in de strategische adviesraad vertegenwoordigd :

- 1° zes vertegenwoordigers namens de algemene landbouworganisaties;
- 2° een vertegenwoordiger namens de jongerenlandbouworganisaties;
- 3° een vertegenwoordiger namens de vrouwenverenigingen;
- 4° een vertegenwoordiger namens de derdewereldorganisaties;
- 5° een vertegenwoordiger namens de leefmilieuorganisaties, zetelend in de Minaraad;
- 6° een vertegenwoordiger namens de biologische productie;
- 7° een vertegenwoordiger namens de visserijsector;
- 8° twee vertegenwoordigers namens de toeleveringssector;
- 9° twee vertegenwoordigers namens de verwerking;
- 10° een vertegenwoordiger namens de handel en distributie;
- 11° een vertegenwoordiger namens de verbruikersorganisaties;
- 12° een vertegenwoordiger namens het landbouwonderzoek;
- 13° een vertegenwoordiger namens het landbouwonderwijs.

Art. 6. De strategische adviesraad bestaat uit twintig leden, die de Vlaamse Regering overeenkomstig artikel 6, § 1, van het decreet benoemt voor een termijn van vier jaar.

De Vlaamse Regering stelt vast of er plaatsvervangende leden moeten worden benoemd.

Een technische werkcommissie Visserij zal de strategische adviesraad ondersteunen voor het visserijbeleid. Daarnaast kan de strategische adviesraad andere technische werkcommissies oprichten. De Vlaamse Regering bepaalt de samenstelling en de werking van deze technische werkcommissies.

De voorzitter van de strategische adviesraad wordt door de Vlaamse Regering benoemd.

HOOFDSTUK IV. — *Overdracht*

Art. 7. § 1. De Vlaamse Regering regelt de toewijzing van personeelsleden, de goederen, de rechten en de verplichtingen, van de diensten, instellingen en rechtspersonen die afhangen van de Vlaamse Gemeenschap of van het Vlaamse Gewest, aan de strategische adviesraad, met het oog op de uitoefening van de toegewezen taken.

De besluiten die krachtens het eerste lid worden vastgesteld kunnen de van kracht zijnde decretale bepalingen wijzigen, vervangen of opheffen.

§ 2. De bevoegdheid, vermeld in § 1, die aan de Vlaamse Regering wordt opgedragen, vervalt op de datum van de toewijzing van het personeel, van de goederen en van de rechten en de plichten.

De besluiten die krachtens § 1 zijn vastgesteld, houden op uitwerking te hebben als ze niet bij decreet bekrachtigd zijn binnen twaalf maanden na de datum van de inwerkingtreding ervan. De bekrachtiging werkt terug tot die laatste datum. Na de data, vermeld in het eerste lid, kunnen de besluiten die krachtens § 1 zijn vastgesteld en bekrachtigd alleen bij decreet worden gewijzigd, vervangen of opgeheven.

HOOFDSTUK V. — *Landbouw- en visserijrapport*

Art. 8. Het landbouw- en visserijrapport, hierna het rapport te noemen, bestaat uit :

- 1° een beschrijving, analyse en evaluatie van de toestand van de landbouw en de visserij in Vlaanderen;
- 2° een beschrijving, analyse en evaluatie van het door het beleidsdomein gevoerde landbouw- en visserijbeleid;
- 3° een beschrijving van de verwachte ontwikkelingen van de Vlaamse landbouw en visserij.

Art. 9. Om de twee jaar wordt het rapport opgesteld.

Met behoud van de toepassing van het eerste lid wordt het eerste rapport uiterlijk op 31 december 2008 voltooid.

Art. 10. Het departement Landbouw en Visserij, hierna het departement te noemen, is belast met het opstellen van het rapport.

Een stuurgroep zal het departement bijstaan bij de opmaak van het rapport. Afgevaardigden van de strategische adviesraad maken deel uit van de stuurgroep.

Art. 11. Aan het rapport wordt ruime bekendheid gegeven.

HOOFDSTUK VI. — *Slotbepalingen*

Art. 12. In het besluit van de Vlaamse Regering van 24 november 1993 betreffende de omkadering van de zeevisserij en de aquicultuur worden de volgende artikelen opgeheven :

- 1° artikel 20, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 26 mei 2000;
- 2° artikel 20bis, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 26 mei 2000;
- 3° artikel 20ter, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 26 mei 2000 en gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 28 november 2003 en 28 april 2006;
- 4° artikel 20quater, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 26 mei 2000 en gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Regering van 28 april 2006.

Art. 13. De volgende regelingen worden opgeheven :

- 1° de wet van 29 maart 1963 ertoe strekkende de rendabiliteit in de landbouw op te voeren en zijn gelijkwaardigheid met de andere sectoren van het bedrijfsleven te bevorderen, gewijzigd bij de wet van 25 mei 1999;
- 2° het decreet van 18 mei 1999 houdende oprichting van een Vlaamse Land- en Tuinbouwrapport;

3° het besluit van de Vlaamse Regering van 3 december 1999 betreffende de aanwijzing van de organisaties in de Vlaamse Land- en Tuinbouwraad.

Art. 14. De Vlaamse Regering wordt gemachtigd om alle maatregelen te nemen voor de officiële vertegenwoordiging van de landbouw op gewestelijk vlak, en onder meer de opdrachten, de samenstelling en de werking, met inbegrip van de financiering, van de bestaande vertegenwoordigende structuren of organen te wijzigen.

Art. 15. De Vlaamse Regering wordt ermee belast de bepalingen van de wetten en decreten betreffende de strategische adviesraad, alsook de bepalingen die daarin uitdrukkelijk of stilzwijgend wijzigingen hebben aangebracht tot het tijdstip van de coördinatie, te coördineren.

Daartoe kan de regering :

1° de volgorde en de nummering van de te coördineren bepalingen veranderen en in het algemeen de teksten naar de vorm wijzigen;

2° de verwijzingen die voorkomen in de te coördineren bepalingen, met de nieuwe nummering overeenbrengen;

3° zonder afbreuk te doen aan de beginselen die in de te coördineren bepalingen vervat zijn, de redactie ervan wijzigen om ze onderling te doen overeenstemmen en eenheid in de terminologie te brengen;

4° de verwijzingen naar de in de coördinatie opgenomen bepalingen die in andere niet in de coördinatie opgenomen bepalingen voorkomen, naar de vorm aanpassen.

De coördinatie treedt pas in werking nadat ze bekrachtigd is door het Vlaams Parlement.

Art. 16. De Vlaamse Regering bepaalt de datum waarop dit decreet in werking treedt.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 6 juli 2007.

De minister-president van de Vlaamse Regering, Vlaams minister van Institutionele Hervormingen,
Havens, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid
K. PEETERS

—
Nota

Zitting 2006-2007.

Stukken. — Ontwerp van decreet 1123 - Nr. 1. — Amendementen 1123 - Nr. 2. — Verslag namens de Subcommissie voor Landbouw, Visserij en Plattelandsbeleid 1123 - Nr. 3. — Verslag 1123 - Nr. 4. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering 1123 - Nr. 5.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : vergadering van 27 juni 2007.

—
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2007 — 3161

[C — 2007/36155]

7 JUILLET 2007. — Décret portant création du Conseil consultatif stratégique pour l'Agriculture et la Pêche (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit : décret portant création du Conseil consultatif stratégique pour l'Agriculture et la Pêche

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire et régionale.

Art. 2. Dans le présent décret, on entend par :

1° le décret : le décret du 18 juillet 2003 réglant les conseils consultatifs stratégiques;

2° le conseil consultatif stratégique : le Conseil consultatif stratégique pour l'Agriculture et la Pêche.

Art. 3. Conformément à l'article 3 du décret, le conseil consultatif stratégique est créé. Le conseil consultatif stratégique possède la personnalité juridique. Le conseil consultatif stratégique fait partie du domaine politique de l'Agriculture et de la Pêche.

Les dispositions du décret sont applicables au conseil consultatif stratégique.

CHAPITRE II. — *Missions*

Art. 4. § 1^{er}. Le conseil consultatif stratégique a les missions suivantes :

1° émettre des avis, d'initiative ou sur demande, sur les lignes directrices de la politique concernant tous les aspects économiques, écologiques, sociaux et sociétaux de la politique agricole, horticole, rurale et de la pêche;

2° contribuer à l'élaboration d'une vision politique sur tous les aspects économiques, écologiques, sociaux et sociétaux de la politique agricole, horticole, rurale et de la pêche;

3° suivre et interpréter les développements dans le domaine de tous les aspects économiques, écologiques, sociaux et sociétaux de la politique agricole, horticole, rurale et de la pêche;

4° émettre des avis sur les avant-projets de décret concernant tous les aspects économiques, écologiques, sociaux et sociétaux de la politique agricole, horticole, rurale et de la pêche et les avant-projets de décret d'autres domaines politiques ayant un impact notable sur la politique agricole, horticole, rurale et de la pêche;

5° émettre des avis, d'initiative ou sur demande, sur les propositions de décret concernant tous les aspects économiques, écologiques, sociaux et sociétaux de la politique agricole, horticole, rurale et de la pêche et les propositions de décret concernant des matières relevant d'autres domaines politiques ayant un impact notable sur la politique agricole, horticole, rurale et de la pêche;

6° émettre des avis, d'initiative ou sur demande, sur les projets d'arrêté du Gouvernement flamand concernant tous les aspects économiques, écologiques, sociaux et sociétaux de la politique agricole, horticole, rurale et de la pêche et les projets d'arrêté du Gouvernement flamand concernant des matières relevant d'autres domaines politiques ayant un impact notable sur la politique agricole, horticole, rurale et de la pêche;

7° réfléchir sur les notes d'orientation déposées au Parlement flamand concernant les aspects économiques, écologiques, sociaux et sociétaux de la politique agricole, horticole, rurale et de la pêche et les notes d'orientation déposées émanant d'autres domaines politiques ayant un impact notable sur la politique agricole, horticole, rurale et de la pêche;

8° émettre des avis, d'initiative ou sur demande, sur des projets d'accord de coopération que la Communauté flamande ou la Région flamande souhaite conclure avec l'Etat ou avec d'autres Communautés et Régions;

9° émettre des avis, d'initiative ou sur demande, sur des intentions politiques, plans politiques et réglementations en voie de préparation au niveau de l'Union européenne, ainsi que sur des traités internationaux en voie de préparation.

§ 2. Le Gouvernement flamand est obligé de demander un avis sur :

1° les avant-projets de décret concernant tous les aspects économiques, écologiques, sociaux et sociétaux de la politique agricole, horticole, rurale et de la pêche;

2° les projets d'arrêté du Gouvernement flamand qui ont un intérêt stratégique pour tous les aspects économiques, écologiques, sociaux et sociétaux de la politique agricole, horticole, rurale et de la pêche;

§ 3. Conformément à l'article 4, § 3 du décret, le Gouvernement flamand explique et commente sa décision relative aux avis, visés au § 2, à l'attention du conseil consultatif stratégique.

§ 4. Le conseil consultatif stratégique peut émettre des avis, d'initiative ou sur demande du Ministre flamand fonctionnellement compétent, sur des projets de réglementation d'intérêt stratégique concernant les aspects visés au § 1^{er}, qui sont établis par l'autorité fédérale, les collègues-ministres chargés d'autres domaines politiques ou par l'Union européenne.

§ 5. Les aspects sociaux et sociétaux de la politique agricole, horticole, rurale et de la pêche peuvent avoir trait au développement rural, à l'image de l'agriculture, à la formation agricole telle que la formation postsecondaire, à l'information ou la vulgarisation agricole et aux recherches agricoles.

CHAPITRE III. — *Composition et organisation*

Art. 5. § 1^{er}. Le conseil consultatif stratégique est composé de vingt représentants de la société civile qui sont actifs et experts dans le domaine de la politique agricole, horticole, rurale et de la pêche.

§ 2. Les organisations suivantes de la société civile sont représentées dans le conseil consultatif stratégique :

1° six représentants des organisations agricoles générales;

2° un représentant des organisations des jeunes agriculteurs;

3° un représentant des associations de femmes;

4° un représentant des organisations du tiers monde;

5° un représentant des organisations environnementales siégeant dans le conseil Mina;

6° un représentant du secteur de la production biologique;

7° un représentant du secteur de la pêche;

8° deux représentants du secteur des fournisseurs;

9° deux représentants du secteur de la transformation;

10° un représentant du commerce et de la distribution;

11° un représentant des organisations des consommateurs;

12° un représentant de la recherche agricole;

13° un représentant de l'enseignement agricole.

Art. 6. Le conseil consultatif stratégique se compose de vingt membres qui sont nommés par le Gouvernement flamand pour un délai de quatre ans, conformément à l'article 6, § 1^{er}.

Le Gouvernement flamand détermine si la nomination de membres suppléants est nécessaire.

Une commission de travail technique Pêche assistera le conseil consultatif stratégique dans le domaine de la politique de la pêche. Le conseil consultatif stratégique peut également créer d'autres commissions de travail techniques. Le Gouvernement flamand fixe la composition et le fonctionnement de ces commissions de travail techniques.

Le président du conseil consultatif stratégique est nommé par le Gouvernement flamand.

CHAPITRE IV. — *Transfert*

Art. 7. § 1^{er}. Le Gouvernement flamand règle l'attribution des membres du personnel, des biens, des droits et obligations, des services, établissements et personnes morales qui relèvent de la Communauté flamande ou de la Région flamande, au conseil consultatif stratégique, en vue de l'accomplissement des tâches qui lui sont assignées.

Les arrêtés pris en vertu du premier alinéa, peuvent modifier, remplacer ou abroger les dispositions décrétales en vigueur.

§ 2. La compétence, visée au § 1^{er}, qui est assignée au Gouvernement flamand, échoit à la date de l'attribution du personnel, des biens et des droits et obligations.

Les arrêtés pris en vertu du § 1^{er}, cessent d'être en vigueur s'ils n'ont pas été sanctionnés par décret dans les 12 mois suivant la date de leur entrée en vigueur. Le sanctionnement rétroagit à cette dernière date. Après les dates visées à l'alinéa premier, les arrêtés pris et sanctionnés en vertu du § 1^{er} ne peuvent être modifiés, remplacés ou abrogés que par décret.

CHAPITRE V. — *Rapport agricole et de la pêche*

Art. 8. Le rapport agricole et de la pêche, ci-après dénommé le rapport, comporte :

- 1° une description, analyse et évaluation de la situation de l'agriculture et de la pêche en Flandre;
- 2° une description, analyse et évaluation de la politique agricole et de la pêche menée par le domaine politique;
- 3° une description des perspectives de développement de l'agriculture et de la pêche flamandes.

Art. 9. Le rapport est établi tous les deux ans.

Sans préjudice de l'application de l'alinéa 1^{er}, le premier rapport est finalisé au plus tard le 31 décembre 2008.

Art. 10. Le département de l'Agriculture et de la Pêche, ci-après dénommé le département, est chargé d'établir le rapport.

Un groupe de pilotage assistera le département dans l'établissement du rapport. Des représentants du conseil consultatif stratégique font partie du groupe de pilotage.

Art. 11. Le rapport fera l'objet d'une large publicité.

CHAPITRE VI. — *Dispositions finales*

Art. 12. Dans l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 novembre 1993 portant l'encadrement à la pêche maritime et à l'aquiculture, les articles suivants sont abrogés :

- 1° l'article 20, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 mai 2000;
- 2° l'article 20bis, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 mai 2000;
- 3° l'article 20ter, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 mai 2000 et modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand des 28 novembre 2003 et 28 avril 2006;
- 4° l'article 20quater, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 mai 2000 et modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 avril 2006;

Art. 13. Les règlements suivants sont abrogés :

- 1° la loi du 29 mars 1963 tendant à promouvoir la rentabilité de l'agriculture et son équivalence avec les autres secteurs de l'économie, modifié par la loi du 25 mai 1999;
- 2° le décret du 18 mai 1999 portant création d'un Conseil flamand de l'Agriculture et de l'Horticulture;
- 3° l'arrêté du Gouvernement flamand relatif à la désignation des organisations dans le Conseil flamand de l'Agriculture et de l'Horticulture.

Art. 14. Le Gouvernement flamand est autorisé à prendre toutes les mesures pour modifier la représentation officielle de l'agriculture au niveau régional, entre autres les missions, la composition et le fonctionnement, y compris le financement, des structures ou organes représentatifs existants.

Art. 15. Le Gouvernement flamand est chargé de coordonner les dispositions des lois et décrets relatifs au conseil consultatif stratégique, ainsi que les dispositions qui les auraient expressément ou implicitement modifiées au moment où la coordination est établie.

A cette fin, le Gouvernement peut :

- 1° modifier l'ordre et la numérotation des dispositions à coordonner et, en général, la présentation des textes;
- 2° mettre en concordance la nouvelle numérotation et les références contenues dans les dispositions à coordonner;
- 3° sans porter atteinte aux principes contenus dans les dispositions à coordonner, modifier leur rédaction en vue d'assurer leur concordance et d'en unifier la terminologie.
- 4° adapter la présentation des références aux dispositions reprises dans la coordination, qui sont présentes dans d'autres dispositions non reprises dans la coordination.

La coordination n'entre en vigueur qu'après sa ratification par le Parlement flamand.

Art. 16. Le Gouvernement flamand fixe la date d'entrée en vigueur du présent décret.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 6 juillet 2007.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Ministre flamand des Réformes institutionnelles, des Ports, de l'Agriculture,
de la Pêche en mer et de la Ruralité,
K. PEETERS

—
Note

Session 2006-2007.

Documents. — Projet de décret 1123 - N° 1. — Amendements 1123 - N° 2. — Rapport de la Sous-commission de l'Agriculture, de la Pêche et de la Politique rurale 1123 - N° 3. — Rapport 1123 - N° 4. — Texte adopté en séance plénière 1123 - N° 5.

Annales. — Discussion et adoption : séance du 27 juin 2007.